

R.

MÉLODIES

POUR

CHANT ET PIANO

DE

HENRI REBER

Membre de l'Institut

DEUXIÈME RECUEIL

PRIX NET : 10 FRANCS

PARIS
RICHAUULT & C^{IE}
ÉDITEURS

4, BOULEVARD DES ITALIENS, AU PREMIER

Propriété pour tous Pays

N° 13,645 R — 16,806 R

MAISON SIMON RICHAUULT
FONDÉE EN 1805
RICHAUULT & C^{IE} Succ^{ES}
ÉDITEURS DE MUSIQUE
4 Boul^d des Italiens au 1^{er}
PARIS

MÉLODIES

DE

HENRI REBER

TABLE DES MORCEAUX CONTENUS DANS LE 2^e RECUEIL

	Pages.
N ^o 1. Villanelle. Poésie de THÉOPHILE GAUTIER. . .	1
N ^o 2. Chanson de Barberine. ALFRED DE MUSSET . . .	6
N ^o 3. Sous les Pampres verts. M ^{me} CAROLINE BERTON . .	10
N ^o 4. Pastorale berrichonne (Les Trois Bûcherons) Poésie de G. SAND.	17
N ^o 5. Fleur de l'âme. Poésie de VICTOR HUGO.	24
N ^o 6. La Rive inconnue. THÉOPHILE GAUTIER. . .	29
N ^o 7. Je voudrais être enfant. M ^{me} E. DE PRESSENCÉ . .	34
N ^o 8. Mortel, ouvre les yeux PIERRE CORNEILLE . . .	37
N ^o 9. L'Absence THÉOPHILE GAUTIER. . .	45
N ^o 10. Si vous n'avez rien à me dire . . VICTOR HUGO.	51
N ^o 11. Sous le Balcon. VICTOR HUGO.	55
N ^o 12. La Fontaine ARSÈNE HOUSSAYE . . .	58
N ^o 13. Les Proscrits VICTOR HUGO.	62
N ^o 14. Si vous saviez ! SULLY PRUDHOMME . .	69
N ^o 15. Mandoline. THÉODORE MASSIAC . . .	72
N ^o 16. Lon lon la. M ^{me} BLANCHECOTTE . .	79
N ^o 17. Le Bonheur est un oiseau M ^{lle} LUISA SIEFERT. . .	84
N ^o 18. Le Message. Le Comte DE BRAYER . .	89
N ^o 19. Je te suivrai. M ^{me} BLANCHECOTTE. . .	97
N ^o 20. A un Passant. Ballade de VICTOR HUGO.	100

N. B. — Toutes ces Mélodies existent transposées et en numéros séparés.

Voir plus loin la Table des 33 Mélodies contenues dans le 1^{er} Volume.

VILLANELLE

POÉSIE DE THÉOPHILE GAUTIER.

Allegretto. $\text{♩} = 100$

CHANT.



PIANO.



la saison nou = vel = le, _____

Quand auront dis = pa = ru les



froids, _____

Tous les deux nous i = rons ma bel = le, _____



Pour cueillir le muguet au bois;

Sous nos pieds égrenant les perles Que l'on voit

au matin trembler, Nous irons écouter les

merles Siffler.

cresc. **f** *p*

Le printemps est ve-nu, ma bel-le, _____ C'est le mois

des amants bé-ni, _____ Et l'oi-seau sa-tinant son

ai-le, _____ Dit des vers au rebord du nid, _____

Oh! viens donc sur le banc de mous-se, _____

Pour par-ler de nos beaux a = mours, _____ Et dis-moi de ta

voix si dou = ce: Tou = jours!

cresc. f p

Loin, bien loin, é = garant nos cour = ses, _____

Faisons fuir le ta-pin ca = ché, _____ Et le daim

au miroir des sour = ces _____ Admi = rant son grand bois pen =

= ché; _____ Puis chez nous, tout joyeux, tout ai = ses, _____

En pa = nier en = la = çant nos doigts, _____ Re = ve = nons rappor =

= tant des frai = ses Des bois. Ah! _____

cresc.
f

CHANSON DE BARBERINE

POÉSIE D'ALFRED DE MUSSET.

Andantino. $\text{♩} = 92$

PIANO.

The piano introduction is in 2/4 time, marked 'Andantino' with a tempo of 92 beats per minute. It features a treble and bass staff. The treble staff begins with a piano (p) dynamic and contains a series of eighth-note chords and single notes. The bass staff provides a simple harmonic accompaniment with quarter and eighth notes.

Beau cheva=lier qui par=tez pour la guer=re, Qu'allez-vous fai=re Si

The first system of the song features a vocal melody in the treble staff and piano accompaniment in the bass staff. The lyrics are 'Beau cheva=lier qui par=tez pour la guer=re, Qu'allez-vous fai=re Si'. The music is in 2/4 time and E-flat major.

loin d'i=ci? Beau cheva=lier qui par=tez pour la guer=re,

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are 'loin d'i=ci? Beau cheva=lier qui par=tez pour la guer=re,'. The piano accompaniment in the bass staff includes some triplet figures.

Qu'allez-vous fai=re Si loin d'i=ci? Voyez-vous

The third system concludes the song with the lyrics 'Qu'allez-vous fai=re Si loin d'i=ci? Voyez-vous'. The vocal melody in the treble staff ends with a final note, while the piano accompaniment in the bass staff continues with a few more chords.

pas que la nuit est pro = fon = de, Et que le mon = de N'est que sou

= ci? Et que le mon = de N'est que sou = ci?

cresc.

Vous qui croy = ez qu'une amour délais = sé = e

rf *p*

De la pen = sé = e S'enfuit ain = si, Hé = las! ——— hé =

-las! cher = cheurs de renom = mé = e, Vo = tre fu =

= mé = e S'envole aus = si, S'envole aus = si.

Beau che = va = lier, — Beau cheva = lier qui par =

= tez pour la guer = re, Qu'allez-vous fai = re Si loin de nous?

J'en vais pleu = rer, — moi qui me lais = sais di = re

Que mon sou = ri = re E = tait si doux.

J'en vais pleu = rer, moi qui me lais = sais di = re Que mon sou =

= ri = re E = tait si doux, E = tait si doux.

SOUS LES PAMPRES VERTS

POÉSIE DE MADAME G. BERTON.

PIANO. Animé. ♩ = 184

p *cresc.* *f* *p*

Sous — les pam — pres verts qui donc cherchais —

tu? — La lune y je-tait

sa lu = eur voi = lé = = = = e,

Mon â = = me vers toi s'est vite en = vo =

cresc. *f* *p*

= lé = = e, Mon â = = me vers toi s'est

rf *p*

vite en = vo = lé = = e, Mais je me suis

p

Ped. *

tu. Mais je me suis tu.

poco cresc.

Sous — les pain = pres verts qui donc cherchais-tu? —

— Qui donc cher = chais - tu? —

Que — di =

= sait aux cieux ta chanson du soir? —

Le vent l'em = por = tait, je n'ai pu l'en = ten =

= = = dre, L'air é = tait — si doux, si

pp

faible et si ten = = dre, si doux, — si doux, si

faible et si ten = = dre, Parlait - il — d'es =

Ped. *

= poir? Parlait-il dès = poir?

poco cresc.

Que di = sait aux cieux ta chanson du soir?

p

doux.
— ta chan = son du soir?

N'as-tu pas sen =

cresc. f p

ti cet air embra = se? La na =

= ture en fleurs a bien son lan = ga = = =

= ge; Je t'en — aurais dit — pour = tant da = van =

= ta = ge ah! Je t'en au = rais dit da = van =

- ta = ge Si j'a = vais o = sé!

Ped. *

Si j'a = vais o = sé! N'as-

poco cresc.

— tu pas sen = ti cet air embra = sé? — cet

cresc. molto.

air em = bra = sé?

f Ped.

PASTORALE BERRICHONNE

(LES TROIS BÛCHERONS.)

POÉSIE DE GEORGE SAND.

Allegro. $\text{♩} = 100$

PIANO. *f et louré.*

Ped. *

Trois fendeux y a = vait, Au printemps sur l'her = bet = te;

sotto voce.

(J'entends le rossigno = let), Ah!

Trois fendeux y a = vait, parlant à la fil = let = te, Par =

sotto voce.

lant à la fil = let = te. (J'entends le rossigno = let). Ah!

Le plus jeu-ne di-sait, (Celui qui tient la

ro = se) Le plus jeu-ne di-sait: J'aime bien mais je n'o =

= se. (J'entends le rossigno = let). Ah!

Le plus vieux s'écri = ait: (Celui — qui tient la fen = de),

Le plus vieux s'écri = ait: Quand j'ai = me je com = man = de.

(J'entends — le rossignolet). Ah!

Letroi = siè.me chantait, Portant — la fleur d'a = mande,

un poco riten

Le troi = siè = me chantait: Moi j'ai = me et je de = man = de..

(J'entends le rossi-gno=let). Ah!

Mon a = mi ne se = rez, Vous qui portez la

un poco riten.

ro = se; Mon - a = mi ne se = rez, Si vous n'o = sez, je n'o =

= se. (J'entends — le rossi-gno = let). Ah! —

Mon maî = tre ne se = rez, Vous —

— qui tenez la fen = de, Mon maî = tre ne se = rez, Amour — ne se com =

= man = de. (J'entends le rossigno-let). Ah! —
tr
rf >
tr *tr*
 Mon a = mant vous se = rez, Vous
un poco riten.
 qui portez l'a = man = de, Mon a = mant vous se = rez, On don = ne à qui de =
 = man = de. (J'entends le rossigno = let). Ah! —
 3

First system of musical notation, measures 1-5. Treble and bass staves with piano accompaniment. Dynamics: *cresc.*, *f*, *p*.

Second system of musical notation, measures 6-10. Treble and bass staves. Includes a circled asterisk symbol.

Le passage renfermé entre les deux

signes * peut se supprimer à volonté.

Third system of musical notation, measures 11-15. Treble and bass staves. Includes a circled asterisk symbol and a trill marking.

Fourth system of musical notation, measures 16-20. Treble and bass staves. Includes a trill marking and a final forte dynamic.

LA FLEUR DE L'ÂME

POÉSIE DE VICTOR HUGO.

Andantino. $\text{♩} = 120$

PIANO.

TÉNOR.

Puisque j'ai mis, ma lèvre — à ta

coupe en - cor plei - ne; Puisque j'ai dans tes mains — po =

= sé mon front pâli; Puisque j'ai res - pi - ré — par

fois la douce halei = ne De ton â = me, parfum dans

l'ombre en = se = ve = li;

cresc. *dimin.* *p*

Puisqu'il me fut donné de t'en = ten = dre me di = re Les

mots où se répand le cœur mysté = rieux;

legato.

Puisque j'ai vu pleurer, ——— puisque j'ai vu souri = re Ta

pp

hou = che sur ma bouche et tes yeux sur mes yeux!

cresc. *cresc.* *mf*

Puisque j'ai vu briller sur ma

dimin. *p*

tê = te ra = vi = e Un ray = on de ton astre, hé = =

las! voi = lé toujours; Puisque j'ai vu tomber dans

l'on = de de ma vi = e U = ne feuil = le de rose ar = ra =

= chée à tes jours, Je puis main-tenant

dire aux ra-pi = des an = né = es Passez! pas =

= sez toujours! je n'ai plus à vieil = lir! — Allez-vous-en a =

= vec vos fleurs tou = tes fa = né = es; J'ai dans l'âme u-ne

fleur — que nul ne peut cueil = lir! J'ai dans l'âme u-ne

fleur — que nul ne peut cueil = lir.

LA RIVE INCONNUE

POÉSIE DE THÉOPHILE GAUTIER.

Allegretto moderato. ♩ = 176

PIANO.

Di-tes, la jeu = ne bel = le, Où voulez-vous al =

= ler? La voile ou = vre son aî = le, La bri = se va souf =

= fler! La bri = se va souf = fler.

cresc. *f*

L'a-vi-ron est d'i-voi = re, Le pavil = lon de

dimin. *p*

moi = re, Le gouvernail d'or fin; J'ai pour lest une o =

= ran = ge, Pour voile une ai = le d'an = ge, Pour mousse un sé = ra =

3

= phin. — Dites, la jeu = ne bel = le, Où voulez-vous al =

= ler? La voile ou = vre son aî = le, La bri = se va souf =

= fler! La bri = se va souf = fler!

Est - ce dans la Bal = ti = que, Sur la mer Pa = ci = fi = que, Dans

î = le de Ja = va? — Ou bien dans la Nor = wé = ge, Cueil =

= lir la fleur de nei = ge, Ou la fleur d'Ang = so = ka?

Di = tes, Dites, la jeune bel = le, Ou voulezvous al =

= ler? La voile — ou = vre son aî = le, La bri = se va souf =

= fler! La bri = se va souffler! —

Me-nez moi, dit la bel = le, A la ri = ve fi = dè = le

p

A la rive fi = dè = le Où l'on ai = me tou = jours.

rallent.

a tempo.

Cet = te ri = ve, ma chè = re, On ne la con = nait guè = = re Au pa =

a tempo.

= ys — des , a = mours. : Aupa = ys des. a = mours. —

cresc. *f* *rf*

JE VOUDRAIS ÊTRE ENFANT

POÉSIE DE MADAME E. DE PRESSENCÉ.

Andantino. $\text{♩} = 92$

CHANT.

Je voudrais être en-

PIANO.

p

tant de vai = ne joie et de vai = nes dou = leurs. Je

voudrais te don = ner mes premiè = res pen = sé = es, Et mes premiers é = lans, et

mon premier a = mour, Et non pas seu = le = ment les larmes a = mas =

= sé = es Dans l'ex = il où sans toi j'ai lan = gui tout le jour.

Je voudrais t'ap- por- ter une à- me qui s'i- gno- re, Je

voudrais t'ap- por- ter un cœur en- cor croy- ant; Pour t'a- do =

= rer ain- si qu'au Ciel même on t'a- do = re, Mon Dieu, mon Dieu, pour

mieux t'ai- mer, pour mieux t'ai- mer, je voudrais être en- fant.

MORTEL OUVRE LES YEUX

POÉSIE DE PIERRE CORNEILLE.

Moderato, quasi Andante. ♩=66

PIANO.

Mor-tel ou-vre les yeux, — et vois que la mi-sè-re Te

cherche et te suit en tout lieu. Et que toute la vie est une

source a-mè-re, A moins qu'elle tourne vers Dieu.

N'es-pè = re = pas — qu'i-ci ja-mais il se ra = va = le A ré =

=pondre à tous tes sou-haits; Pour toi, — pour moi, pour tous, — la

règle est gé-né = ra = le Et ne se re-lâ-che ja-mais.

cresc.

Il n'est em-ploi ni rang dont la grandeur se ga = re De

p

cette iné-vi-ta-ble loi, Et ceux qu'on voit por-ter le

sceptre ou la ti-a-re N'en sont pas plus exempts que toi..

Les fai-bles cepen-dant di-

= sent avec en-vi-e Voy-ez que cet homme est puis-

sant, Qu'il est grand, qu'il est riche, et que tou = te sa vi = e Prend un cours

p *cresc.* *f* *mf*

noble — et flo = ris = sant. Malheu = reux! regar = dez, quels

cresc. *rf* *p* *rf* *p*

sont les biens cé = les = tes, Ceux - ci ne paraîtront plus

rf *p*

rien, Et vous n'y verrez plus que des attraits fu = nes = tes Sous la

cresc.

faus- se i = ma = ge du bien. Dou- teuse est leur du = rée et trom =

= peur le re = mè = de Qu'ils don = nent à quel-ques be =

soins, Et le plus for- tu = né jamais ne les pos = sè = de Que par =

= mi la crainte et les soins. Le so =

li - de plai - sir n'est pas dans l'abon - dan - ce De

ces pompeux accable - ments, Et sou - vent leur ex - cès a =

= mè - ne l'impu - den - ce Des plus honteux dérè - gle - ments.

Mor - tel! Mor =

tel ou = vre les yeux, — et vois que la mi = sè = re Te

cherche et te suit en tout lieu, Et que tou = te la vie est u = ne

source a = mè = re, A moins qu'elle tour = ne vers Dieu. Mor =

tel, vois la mi = sè = re Te cher = cher, te suivre en tout

lieu; Vois que tou = te la vi = = = e

est u = ne source a = mè = = re, A moins, à

moins qu'el = le tour = ne vers Dieu. A moins qu'el = le

tour = ne vers Dieu.

L'ABSENCE

POÉSIE DE THÉOPHILE GAUTIER.

And^{no} con moto. ♩=132

PIANO.

p *f* *dim.*

The piano introduction is in 3/4 time, key of B-flat major. It consists of four measures. The first measure has a whole rest in the treble and a half note B-flat in the bass. The second measure has a half note B-flat in the treble and a half note B-flat in the bass. The third measure has a half note B-flat in the treble and a half note B-flat in the bass. The fourth measure has a half note B-flat in the treble and a half note B-flat in the bass. The dynamics are marked *p* (piano) at the beginning, *f* (forte) in the third measure, and *dim.* (diminuendo) in the fourth measure.

Au pa = ys où se fait la guer = re Mon bel a = mi s'en est al =

p

The first line of the song features a vocal melody in the treble and piano accompaniment in the bass. The vocal melody starts with a whole rest, followed by a half note B-flat, a quarter note A, a quarter note G, a half note F, a quarter note E, a quarter note D, a half note C, and a whole note B-flat. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass, starting on B-flat and moving up stepwise.

= lé; Il semble à mon cœur dé = so = lé Qu'il ne res = te que moi sur

cresc. *f* *p*

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal melody starts with a whole rest, followed by a half note B-flat, a quarter note A, a quarter note G, a half note F, a quarter note E, a quarter note D, a half note C, and a whole note B-flat. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass, starting on B-flat and moving up stepwise. The dynamics are marked *cresc.* (crescendo) in the second measure, *f* (forte) in the third measure, and *p* (piano) in the fourth measure.

ter = re! En partant, au bai = ser d'a = dieu, Il m'a pris mon âme à ma

The third line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal melody starts with a whole rest, followed by a half note B-flat, a quarter note A, a quarter note G, a half note F, a quarter note E, a quarter note D, a half note C, and a whole note B-flat. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass, starting on B-flat and moving up stepwise.

bou = che. Qui le tient — si long = temps, mon Dieu! Voi =

cresc. *f* *p*

= là le soleil qui se cou = che, Et moi, tou = te

cresc.

seule en ma tour, J'at = tends en = co = re son re =

f *p*

= tour.

f

Les pi = geons, sur le toit rou = cou = lent, Rou =

= cou = lent a = mou = reu = se = ment A = vec un son triste

et charmant; Les eaux sous les grands sau = les cou = lent.

Je me sens tout près de pleurer; Mon cœur comme un lis plein s'è =

pan = che, Et je n'o = se plus es = pé = rer. Voi =

cresc. *rf* *p*

= ci briller la lu = ne blan = che, Et moi, tou = te

cresc.

seule en ma tour, J'at = tends en = co = re son re =

f *p*

= tour.

f *p*

Più mosso. ♩=176

Quelqu'un monte à grands pas la rampe: Se-

p Più mosso. *cresc.*

=rait - ce lui, mon doux amant? Ce n'est pas

f *dim.* *p* poco rallent.

lui, mais seu - le - ment Mon pe - tit page a - vec ma

Tempo 1° ♩=132

lampe. Vents du soir volez di - tes - lui Qu'il est

Tempo 1°

ma pensée et mon rê = ve, Tou = te ma joi = e et mon ennui.

cresc. *rf* *p*

Lento. *Tempo 1^o*

Voici que l'auro = re se lè = ve, Et moi, tou = te seule en ma

Lento. *Tempo 1^o*

tour, J'at = tends en = co = re son retour; —

rf *p*

— J'attends — son re = tour. —

cresc. *f* *rf* *p*

SI VOUS N'AVEZ RIEN A ME DIRE

POÉSIE DE VICTOR HUGO.

All.^{to} moderato. ♩-96

PIANO.

rf *p*

Si vous n'a-vez rien à me di = re, Pour = quoi ve = nir auprès de

p

moi? Pour = quoi me fai = re ce sou = ri = re Qui

pp

tour = nerait la tête au roi? —

cresc. *rf* *dimin.* *p*

Si vous n'a=vez rien à me di = re, Pour = quoi ve =

= nir au = près de moi?

Si vous n'a=vez rien à m'ap=pren = dre, Pour =

= quoi me pressez-vous la main? Sur le rêve angé=lique et

ten = = dre, Au quel vous son-gez en che-min, _____

cresc. *dimin.*

Si vous n'a=vez rien à m'ap=ren = dre, Pour =

p

= quoi me pres=sez-vous la main?

f *p*

Si vous vou=lez que je m'en ail = le, Pour =

= quoi pas = sez vous par i = ci? Lors = que je vous vois, je tres =

= sail = le: C'est ma joie et c'est mon sou = ci.

Si vous vou = lez que je m'en ail = le, Pour =

= quoi pas = sez vous par i = ci?

SOUS LE BALCON

POÉSIE DE VICTOR HUGO.

PIANO. *All.^{to} moderato. ♩ = 96*

TÉNOR.

A quoi bon en = ten = dre Les oiseaux des bois? L'oiseau le plus

ten = = dre Chan = te dans ta voix L'oiseau le plus

VARIANTE.

ten = dre Chan = te dans ta voix.

ten = dre Chan = te dans ta voix.

Que Dieu montre ou voi = le Les as = tres des cieux! La —

VARIANTE. é = toi = le Bril = le dans tes yeux.

— plus pure é = toi = le Bril = le dans tes yeux.

Qu'A = vril renou = vel = le

Le jardin en fleur! La fleur la plus belle Fleu = rit dans ton

dolce.

VARIANTE.

bel = = = le Fleurit dans ton cœur.

cœur La fleur — la plus bel = le Fleu = rit dans ton cœur.

cresc.

Cet oiseau de flam = me, Cet as = tre du jour,

dim.

p

Cet = te fleur de l'à = = me, Cet = te fleur de l'à = me S'ap =

= pel = le l'a = mour! S'ap = pel = le l'a = mour!

LA FONTAINE

POÉSIE D'ARSÈNE HOUSSAYE.

Allegretto. $\text{♩} = 160$

PIANO.

p *cresc.* *dim.* *rf*

Il est u = ne clai = re fon = tai = ne Qui mur = mu = re non = chalaïn =

sotto voce.

= ment Non loin d'un ca = ba = ret fla = mand.

Il est u = ne clai re fon =

= tai = ne Qui mur = mu = re non = chalam = ment Non loin d'un
 ca = ba = ret fla = mand.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, written in G major (one sharp) and 4/4 time. It contains the lyrics: "= tai = ne Qui mur = mu = re non = chalam = ment Non loin d'un". The middle and bottom staves form the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

ca = ba = ret fla = mand.

The second system continues the musical piece. The vocal line (top staff) has a short melodic phrase followed by a rest. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with its rhythmic pattern, which includes some chromatic movement in the right hand.

Le soir, dès que l'ombre incer = tai = ne A je = té ses voi = les flot =

The third system of the musical score. The vocal line (top staff) contains the lyrics: "Le soir, dès que l'ombre incer = tai = ne A je = té ses voi = les flot =". The piano accompaniment (middle and bottom staves) features a steady rhythmic accompaniment with chords in the right hand.

= tants Sur la vieille = paule du Temps; Quand l'a =

The fourth system of the musical score. The vocal line (top staff) contains the lyrics: "= tants Sur la vieille = paule du Temps; Quand l'a =". The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with the established rhythmic and harmonic accompaniment.

= beil = le rentre à la ru = che, La fla = man =

= de portant sa cru = che Y va rê = ver à son a = mant

Y va rê = ver à son a = mant.

Son a = mant, dans l'ombre incer = tai = ne, Son a =

= mant, dans l'om = bre, vient, Vient s'en = i = vrer

à la fon = tai = ne, Vient s'en = i = vrer à

la fon = tai = ne, Bien mieux qu'au ca = ba = ret fla = mand, Bien

mieux qu'au ca = ba = ret fla = mand.

LES PROSCRITS

(CHANT DE CEUX QUI S'ENVONT SUR MER.)

POÉSIE DE VICTOR HUGO.

Adagio non troppo. ♩=104

PIANO.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a tempo marking of 'Adagio non troppo' and a quarter note equal to 104 beats. The piano part is in G major, 12/8 time, and features a variety of textures including chords, arpeggios, and tremolos. Dynamics range from piano (p) to fortissimo (ff). The vocal melody is in G major, 12/8 time, and includes a long note for the lyrics 'Adieu, pa-tri-e! L'onde est en fu-'. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part includes a 'Ped.' (pedal) marking and a '*' symbol. The vocal part includes a 'cresc.' (crescendo) marking and a 'dimin. p' (diminuendo piano) marking.

Adieu, pa-tri-e! L'onde est en fu-

tremolo. sotto voce. cresc.

ri = e. Adieu, pa-tri = e, A-zur! A =

f *dimin.* *p*

= zur! A = dieu mai -

cresc *dim.* *p*

= son, treille au fruit mur. A = dieu les fleurs

d'or du vieux mur! A = dieu, pa-tri, = e!

cresc. *rf* *dimin.*

Ciel, fo-rêt, prairi = e! Adieu, adieu, pa=

= tri = e, A = zur! _____

A = dieu, _____ pa=

= tri = e! L'onde est en fu = ri = e. L'onde est en fu=

ri = e. Adieu, pa = tri = e, A = zur!

dimin. p cresc. f p

A = dieu, fi = an = cé = e, fi = an =

p

= cée au front pur, A = dieu, a = dieu, Le

p.

ciel est noir, Le

cresc.

ciel est noir, le vent est

dur. A = dieu, patri = e!

tremolo. sempre cresc. *f* *dimin.*

Lise, Anna, Mari = e! Adieu, adieu pa = tri = e, A =

p *rf* *f* *f* *dimin.*

= zur!

p *cresc.* *dimin.*

Adieu, — pa-tri = e! L'onde est en fu-

sotto voce.

cresc.

= ri = e L'onde est en fu = ri = e.. Adieu, — pa =

f

= tri = e, A-zur! — Notre œil, — quevoile un

dimin. *p* *sotto voce.* *rf*

deuil — futur, Va du flot sombre au sort — obscur! — A =

= dieu — pa — tri = e! Pour toi mon cœur pri = e. Pour toi, — pour toi mon cœur

f *f* *f* *dimin.*

pri = e! A = dieu, — patri = e, A = sur! — A =

cresc. *f* *dimin* *p*

= sur! — Pa =

cresc.

= tri = e, a = dieu! —

f *ff* Ped

SI VOUS SAVIEZ

POÉSIE DE SULLY PRUDHOMME.

Andantino.

PIANO.

Ped.

*

Ah! si vous sa-viez comme on pleu = re De vi-vre

seul et sans foy-ers, Quelquefois devant ma de-meu = re Vous passe =

rf

= riez, Vous passe = riez.

Si vous sa =

dolce.

Ped.

-vriez ce que fait naître Dans l'âme triste un pur re-gard

Vous regarde-riez ma fe-nê-tre Comme au ha-zard, comme au ha-

= zard.

Si vous saviez quel baume ap-por-te Au cœur la pré-sen-ce d'un

cœur Vous vous as-soiriez sous ma por = te Comme une sœur, Comme une

rf.

sœur. Si vous sa-viez que je vous ai = me, Sur =

Ped.

= tout si vous saviez com=ment, — Vous entreriez peut-ê = tre

mê = me Tout simple=ment, Tout simple = ment.

dolce.

Ped.

MANDOLINE

POÉSIE DE THÉODORE MASSIAC.

All.^{to} moderato. ♩ = 152

PIANO.

f *p* *sempre staccato.*

Dans un nu = a = ge d'or Le so = leil qui s'en =

= dort, Penche et dé = cli = ne; L'om = bre

naît, le jour fuit, Voi = ci ve = nir la nuit

Sur la col = li = = = = ne. Et

moi, j'ac = cours aus = si, Pauvre amou = reux tran = =

= si, Sous ta fe = nè = = = = tre, Sans

au = tre doux es = poir — Que ce = lui de = te

voir Me re-con-naî-tre, Me re-con-

= naî-tre.

Ne dis-tingues-tu pas Le bruit que font mes

p *sempre staccato.*

pas et ma ro-man-ce? Ap-pa-

raïs à mes yeux, Puisque du haut des cieux

Le soir com = men = = = ce. Tout

sem = ble t'in = vi = ter A ne plus t'a = bri =

= ter Sous au = cun voi = = = le; Tout: _____



le noc - tur - ne oi - seau, La bri - se, le ruis -

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment consists of a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The right-hand part features a continuous eighth-note pattern, while the left-hand part plays a simpler eighth-note accompaniment.



= seau, L'arbre et l'é - toi - = le, L'arbre et l'é -

This system continues the musical piece. The vocal line has a melodic line with some rests. The piano accompaniment maintains the eighth-note texture in the right hand and a steady accompaniment in the left hand.



= toi = = le.

This system shows the vocal line ending with a long note. The piano accompaniment features a more active right-hand part with sixteenth-note runs and a left-hand part with a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) appears in the piano part.



J'ai dit au ros - si - gnol:

This system concludes the page. The vocal line has a melodic line with a final note. The piano accompaniment features a right-hand part with sixteenth-note runs and a left-hand part with a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) appears in the piano part.

Por-te - lui, dans ton vol, U = ne ca = res = se!

Et j'ai dit aux zé = phirs: Présen = tez

més sou = pirs A ma 'mai = tres = = =

= se. E = cou = te mes a = veux, Et, pour com =

-bler mes vœux, Enfant câ = li =

= ne, Parle au moins u = ne fois,

Que j'ac = corde à ta voix Ma man = do = li =

= ne, Ma mando = li = = = ne!

cresc. f

LON LON LA.

POÉSIE DE MADAME BLANCHECOTTE.

All.^o non troppo. ♩=96

PIANO.

The piano introduction is in 2/4 time. The right hand starts with a melody of eighth and sixteenth notes, marked with a piano (p) dynamic and then a forte (f) dynamic. The left hand plays a steady accompaniment of eighth notes.

The first system of the song features a vocal melody and a piano accompaniment. The lyrics are: "Lon lon la! — les jours se pas = sent Vi = des, mi = sé = ra = ble =". The piano part consists of chords in the right hand and a moving line in the left hand, marked with a piano (p) dynamic.

The second system continues the song. The lyrics are: "= ment! Lon lon la! — les cœurs se las = sent D'er = rer". The musical notation and piano accompaniment follow the same pattern as the first system.

The third system concludes the song. The lyrics are: "é = ter = nel = le = ment! Tou = jours la mè = me fo = li = e". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, ending with a final chord.

Les mê = mes tris = tes a = mours, ———

cresc.

Et toujours ——— la mê = me li = e: ——— Lon lon la! ———

f *p* *poco cresc.*

— toujours! toujours! Lon lon la! — toujours, tou = jours!

p *f*

Lon lon la! ——— comme on se

p

leur = re d'ê = tre ferme — et d'ê = tre fier! Lon lon la! —

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics 'leur = re d'ê = tre ferme — et d'ê = tre fier! Lon lon la! —'. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

— qu'on rie ou pleu = re, Demain recommence hi = er! Où

The second system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics '— qu'on rie ou pleu = re, Demain recommence hi = er! Où'. The piano accompaniment (grand staff) continues the rhythmic pattern from the first system.

l'on est tom-bé l'on tom = be, Nous ne ces = sons d'être

The third system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics 'l'on est tom-bé l'on tom = be, Nous ne ces = sons d'être'. The piano accompaniment (grand staff) continues the rhythmic pattern from the first system.

fous — Que les deux pieds — sous la tom = be: —

The fourth system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics 'fous — Que les deux pieds — sous la tom = be: —'. The piano accompaniment (grand staff) includes dynamic markings: *cresc.*, *rf*, *p*, and *poco cresc.*.

Lon lon la! _____ dessous! des-sous! Lon lon la! _____ dessous!

des = sous!

Lon lon la! _____ d'un air de ron = de Je voulais _____ railler un peu

Lon lon la! _____ ce pauvre mon = de Si moro = se dans son jeu!

Mais une angois = = se su = bi = te Vint pleu =

= rer — quand je — chan = tais: De soi l'on n'est —

— jamais quit = te, — Lon lon la! jamais! ja = mais!

Lon lon la! — ja = mais! ja = mais!

LE BONHEUR EST UN OISEAU

POÉSIE DE M^{lle} LOUISA SIEFERT.

All.^{to} quasi Andantino. ♩=108

PIANO.

p

Le bon = heur est un oi = seau, Veillons — un doigt sur la

bouche, Le bon = heur est un oi = seau Qui — ne veut pas qu'on le

touche, Qui ne veut pas qu'on le tou = che. L'homme

n'a pas de ré-seau Fi-lé si fin au fu-seau Dont l'as-pect ne l'ef-fa-

=rou-che. Veillons un doigt sur la bouche, Le bon-heur est un oi-

=seau, Le bon-heur est un oi-seau.

L'oi-seau vient, passe et nous fuit. Soyons heureux sans le

di = re, Loi-seau vient, passe et nous fuit, Ce jeu là nous est mar =

The first system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a half note 'di' followed by a quarter note 're'. The piano accompaniment (grand staff) features a flowing eighth-note melody in the right hand and a simple bass line in the left hand. The key signature has two flats (B-flat major).

= ty = re, Ce jeu nous est marty re. Chut! ne

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note 'ty' and a quarter note 're'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. The key signature remains B-flat major.

fai-sions pas de bruit Le si = len-ee le sé = duit Et

The third system of the musical score. The vocal line features a half note 'fai' and a quarter note 'sions'. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note flow. The key signature remains B-flat major.

le mys-tè = re l'at = ti = re: Soyons heureux sans le di = re, Loiseau

The fourth system of the musical score. The vocal line concludes with a half note 'le' and a quarter note 're'. The piano accompaniment ends with a final chord. The key signature remains B-flat major.

vient, passe et nous fuit, L'oi-seau vient, passe et nous fuit.

Le bon = heur est un — oi =

= seau Plus lé = ger que l'oi-seau mouche; Et — sous lui comme un ro =

= seau Notre â = me plie et se cou = che, Notre â = me plie et se cou =

=che. Chut! ne faisons pas de bruit: Dans le secret de la

nuit D'un re = gard ou d'un sou = ri = re Soyons heureux sans le

di = re, L'oiseau vient, passe et nous fuit, L'oiseau vient, passe et nous

fuit. L'oi = seau *ad libitum.* *riten.* vient, passe et nous fuit.

suivez le chant. *rf* *Ped.* *p*

LE MESSAGE

CHANSON BASQUE.

POÉSIE DU COMTE DE BRAYER.

Allegretto. ♩=132

PIANO.

p

Ped.

L'AMANT.

Oi = seau qui dans ce ciel d'hi =

= ver T'en fuis, Ne vois-tu pas dans l'air, Les bru = mes que le

vent ras = sem = = ble? La neige en = cor

cou-vre les monts, At-tends l'é = té, nous par-ti = rons Tous deux en =

= sem = = ble!

cresc.

L'OISEAU.

La neige, a = mi, ni les — fri =

rf *p*

= mas Dans mon vol ne — m'ar = rê = tent pas A tra =

vers les cé = les = tes plai = nes; Car de

froid je gre = lotte i = ci Et vais aux bri = ses

du mi = di Deman = der de tiè =

= des ha = lei = nes.

L'AMANT.

Oi-seau qui fuis vers le ciel bleu, Sur ta route accomplis un

voeu Que je n'ose accom-plir moi-mê = = me, Choi-

= sis un pur et frais ma-tin Et va trou-ver dans son jar-din

Cel-le que j'ai = = me.

cresc.

L'OISEAU.

Cet = tè fem = = me, je — la — con =

=nais, A ton bras tu — la pro = me = nais Dans les

sentiers de la — prai = ri = = e; L'a = mour ca =

=ché par = mi les fleurs, U = nissait vos deux jeu = nes

cœurs Dans u = ne mê = me rê = ve =

= ri = e, L'AMANT.
Oi = seau

rf *p*

qui sur l'aî = le des vents T'en = fuis vers des cieux plus cléments, Dis -

-lui que je lui suis fi = dè = le;

Que tous mes rê = ves mes sou = pirs, Tous mes chants, tous

mes sou = ve = nirs, S'en vont vers el = le!

L'OISEAU.

Es = père a = mi, je

par = le = rai, A = lors peut - ê = tre je sau =

=rai quel char = me tient ses lè = vres clo = = ses.

Mais je m'at = tarde — en t'é = cou = tant, Et, bien loin,

ma — com = pagne at = tend — Sous un buis = =

= son de lau = riers ro = = = ses.

Ped.

JE TE SUIVRAI

POÉSIE DE MADAME BLANCHECOTTE.

PIANO. *All.^o moderato.*

Je te sui-vrai, mon bien ai-mé, Dans ma

foi tran- quille et pro-fon- de, Je te sui-vrai,

mon bien ai-mé. Je te sui-vrai d'un cœur char-mé

Au bout du mon = de, Au bout du mon = = de!

mf

Où tu vi = vras, là je vi = vrai, ——— Que le ciel

p

brille ou le vent gron = = de! Où tu vi = vras, là je vi =

cresc. *p*

= vrai, Mon bien ai = mé, — je te sui = vrai Au bout du mon = =

cresc.

de! Les yeux fer-més, main dans tes mains, —

Que m'impor-te la terre — ou l'on = = de! Allons nous-

-en par les che-mins — Au bout du mon = = de! Au

bout, au — bout — du mon = = de!

A UN PASSANT

BALLADE DE VICTOR HUGO.

All^o non troppo.

PIANO.

*p**cresc.*

Voya-geur qui la nuit,

sur le pavé so = no = re, De tonchien inqui = et

pas = ses accompa-gné, A = près le jour brû-lant, pour =

cresc.

= quoi marcher en = co = re? Où mè = nes-tu si tard ton che =

= val ré = si = gné? La nuit!

ne crains - tu pas qu'un follet à cette heu = re N'al =

= lon = ge soutes pas le che = min qui te leur = re,

Et ne te fasse, hé-las! ——— ain = si qu'aux an-ciens jours, Rê =

mf p

= vant quelque lo-gis dont la vi = tre sein = til = le,

Et le faisan do = ré ——— par l'à = tre qui pé = til = le, Mar =

= cher vers des clar-tés qui re = cu = lent tou =

jours. Voya = geur qui la

nuit, sur le pavé so = no = re, De tonchien in = qui =

= et pas = ses accompa = gné, A = près le jour brû =

= lant pour = quoi marcher en = co = re? Où mè = nes-tu si

cresc. *p*

Un peu moins vite.

= tard ton che=val ré = si = gné?

*cresc.**un poco meno mosso.*

Grains d'aborder la plaine où le sab-

rf *p**f*

= bat

s'as = sem = = = ble;

Où les démons hur = lants

vien = nent dan = ser en = sem = ble; Ces

murs maudits de Dieu, par Sa = tan pro = fa = nés,

Ce ma = gi = que châ = teau dont l'en = fer sait l'his = toi = re,

p *cresc.*

Et qui, désert le jour, quand tom = be la nuit noi = re En = flamme ses vi =

p *f*

traux dans l'ombre il lu-mi-nés.

Voya = geur i = so = lé, quitte =

Tempo 1°

= loi = gnes si vi = te, De ton chien in = qui =

= et la nuit accom = pa = gné, A =

= près le jour brûlant, quand le repos t'in-

cresc.

= vi = te, Où mènes-tu si tard ton che-

dim. *p* *cresc.*

= val ré = = si = gné ?

rf

dim. *pp* *estinto.*